



und Erden. .	2	x	.	.	1200	Tabakerzeugnisse (ohne Abfälle)	5	x
rdgas-	-	-	-	-	1299	Veredlung von Erzeugnissen dieser Güter-	-	-
ergbau	-	-	-	-	13	abteilung	-	-
und Erden. .	2	x	.	.	1310	Textilien	237	x
.	962	x	24 479 717	22	1310	Textile Spinnstoffe und Garne.	kg 10	17 099 206
.	92	x	4 232 700	32	1320	Gewebe.	kg 43	69 407 753
.	22	x	196 962	7	1330	Textilveredlung.	48	x
.	157	x	4 410 627	31	1391	Gewirke und Gestricke.	12	x
kg	10	9 609 047	79 693	5	1392	Konfektionierte Textilwaren (ohne Bekleidung) . .	70	x
erzeugnisse .	6	x	148 319	14	1393	Teppiche und textile Fußbodenbeläge,	kg 14	36 845 082
oren,	12	x	495 480	26	1394	auch konfektioniert	kg 4	3 029 310
l. g.	42	x	1 211 722	36	1395	Vliesstoffe (auch getränkt, bestrichen, überzogen	kg 12	49 308 780
.	11	2 885 581	1 053 160	30	1396	oder mit Lagen versehen) und Erzeugnisse	65	x
.	4	97 467	125 671	16	1399	daraus (ohne Bekleidung)	5	x
peiseeis) . .	27	x	1 342 737	8	14	Technische Textilien	49	x
.	4	85 542 600	116 086	10	1411	Sonstige Textilwaren, a. n. g.	-	-
.	26	x	577 201	19	1412	Bekleidung	11	1 075 085
.	13	x	460 971	42	1413	Bekleidung aus Leder oder rekonstituiertem	19	5 795 500
.	508	x	3 186 592	26	1414	Leder (einschl. Mänteln) (ohne Bekleidungs-	11	x
kg	55	.	.	.	1419	zubehör, Schuhe und Kopfbedeckungen)	12	x
t	2	.	.	.	1431	Arbeits- und Berufsbekleidung	4	x
t	7	.	.	.	1439	Sonstige Oberbekleidung (ohne Arbeits-	4	x
kg	41	605 557 331	2 454 056	30	1499	und Berufsbekleidung)	2	x
kg	11	124 048 886	727 820	26	1511	Veredlung von Erzeugnissen dieser Güterab-	33	x
.	24	x	474 688	17	1512	teilung (ohne Bekleidung aus textilen Stoffen) . .	4	x
.	24	x	465 843	18	1520	Leder und Lederwaren	16	x
ereitungen,	2	.	.	.	1599	Leder- und Lederfaserstoff; zugerichtete	13	x
n oder zum	61	x	786 590	17	1599	und gefärbte Felle	16	x
inem Inhalt	29	x	453 031	12	1599	Lederwaren (ohne Lederbekleidung und Schuhe) .	13	x
.	26	.	.	.	1599	Schuhe	13	x
ereitet	.	.	.	.	1599	Veredlung von Erzeugnissen dieser Güter-	.	.
Güter-	.	.	.	.	1599	abteilung	.	.

Statistische Berichte

Umsatz und Beschäftigung im Einzelhandel Nordrhein-Westfalens

März 2014



Umsatz und Beschäftigung im Einzelhandel Nordrhein-Westfalens

März 2014

**Bestell-Nr. G113 2014 03
(Kennziffer G I – m 3/14)**

Herausgegeben von
Information und Technik Nordrhein-Westfalen, Geschäftsbereich Statistik
Mauerstraße 51, 40476 Düsseldorf • Postfach 10 11 05, 40002 Düsseldorf
Telefon 0211 9449-01 • Telefax 0211 9449-8000
Internet: <http://www.it.nrw.de>
E-Mail: poststelle@it.nrw.de

Erschienen im Juni 2014

Alle Statistischen Berichte finden Sie als PDF-Datei zum kostenlosen
Download in unserer Internet-Rubrik „Publikationen“.
© Information und Technik NRW, Düsseldorf, 2014
Auszugsweise Vervielfältigung und Verbreitung mit Quellenangabe gestattet.

Inhalt

	Seite
Methodische Hinweise	4
Zeichenerklärung	5
Sondersummen	6
 Tabellenteil	
1. Umsatzentwicklung im Einzelhandel nach Wirtschaftszweigen (Messzahlen 2010 = 100)	7
2. Umsatzentwicklung im Einzelhandel nach Wirtschaftszweigen (Veränderungsraten in %)	9
3. Entwicklung der Beschäftigtenzahl im Einzelhandel nach Wirtschaftszweigen (Messzahlen und Veränderungsraten)	11

Methodische Hinweise

Rechtsgrundlagen

Für die Beobachtung der wirtschaftlichen Entwicklung im Einzelhandel sind das Handelsstatistikgesetz (HdlStatG) vom 10. Dezember 2001 (BGBl. I S. 3438) in Verbindung mit dem Bundesstatistikgesetz (BStatG) vom 22. Januar 1987 (BGBl. I S. 462, 565) in ihrer jeweils gültigen Fassung die Rechtsgrundlage.

Datengewinnung / Datenbasis

Die monatlich von IT.NRW als statistischem Landesamt veröffentlichten Daten zum **NRW-Einzelhandel** basieren auf den jeweils aktuellsten Ergebnissen der „Monatsstatistik im Einzelhandel“. Bei dieser Konjunkturerhebung handelt es sich um eine **Unternehmensstatistik**¹⁾. Sie wird als geschichtete Stichprobenerhebung durchgeführt, bei der ca. 8,5 Prozent der potenziell berichtspflichtigen Unternehmen befragt werden. Einmal jährlich werden ca. 17 Prozent der Berichtspflichtigen in den Repräsentativschichten der Stichprobe ausgetauscht (Stichprobenrotation). Die regelmäßige Aktualisierung der Zusammensetzung des Berichtskreises berücksichtigt damit die laufenden Veränderungen, die etwa durch Betriebsauflösungen, Wirtschaftszweigwechsel oder Firmenneugründungen eintreten.

Berichtspflichtige / Erhebungseinheiten

Hauptkriterium für die Zugehörigkeit eines Unternehmens zum Berichtskreis ist der Schwerpunkt seiner wirtschaftlichen Tätigkeit gemäß der Klassifikation der Wirtschaftszweige in der Abteilung 47 „Einzelhandel (ohne Handel mit Kraftfahrzeugen)“ der WZ 2008²⁾.

Potenziell berichtspflichtig sind alle rechtlich selbstständigen Unternehmen mit Sitz in Deutschland, deren Jahresumsatz 250 000 Euro und mehr beträgt.

Neben der Statistik des Einzelhandels (ohne Kfz-Handel und Instandhaltung und Reparatur von Kraftfahrzeugen, aber einschließlich Einzelhandel mit Kraftstoffen) werden im Bereich des Handels monatlich ebenfalls Erhebungen für die Bereiche des Kfz-Handels (Abteilung 45) und des Großhandels (Abteilung 46) durchgeführt. Dort kommen allerdings andere Erhebungsverfahren (sogenannte „Mixmodelle“) zum Einsatz, die dazu führen, dass die Ergebnisse zeitlich versetzt zu den Einzelhandelsdaten vorliegen und daher in separaten Veröffentlichungen³⁾ erscheinen.

Erfragt werden jeweils Angaben zum Gesamtunternehmen mit allen Verkaufsfilialen und allen zum Unternehmen gehören-

den Hilfs- und Nebenbetrieben (Verwaltung, Lager, Produktion usw.). Dazu gehören auch Tätigkeiten, die nicht dem Bereich Handel zuzuordnen sind, wie z. B. die Produktion von Backwaren in Supermärkten.

Darstellung der Ergebnisse

Die Darstellung der Ergebnisse erfolgt nach Positionen der Wirtschaftszweigsystematik (WZ 2008) oder nach sogenannten Sondersummen, die aus ausgewählten WZ-Positionen gebildet werden. Eine Aufschlüsselung über die Zusammensetzung der für den Einzelhandel berücksichtigten Sondersummen findet sich auf Seite 6.

Zu beachten ist, dass die Tabellenzeilen aufgrund der vorgegebenen Erhebungsmethodik nicht den erzielten Umsatz im jeweiligen Wirtschaftszweig beschreiben (z. B. WZ 47.91 „Umsatz im Versand- und Internethandel“), sondern hier der Umsatz von Unternehmen, die schwerpunktmäßig in diesem Wirtschaftszweig tätig sind, dargestellt wird. Umsätze, die von anderen Unternehmen in diesem Bereich erzielt wurden (z. B. Umsatz von Handelsketten, die nebenher im Internethandel tätig sind), können in der entsprechenden Zeile nicht berücksichtigt werden, weil der Statistik darüber keine Kenntnisse vorliegen.

Vorläufige Ergebnisse

Die Ergebnisse enthalten Schätzungen für nicht rechtzeitig eingehende Unternehmensmeldungen und sind deshalb als vorläufig anzusehen. Später eingehende Nachmeldungen sowie rückwirkende Korrekturlieferungen von Berichtspflichtigen werden in das Datenmaterial aufgenommen und in den Veröffentlichungen der Folgemonate entsprechend berücksichtigt.

Vergleichbarkeit

Gemäß den Vorgaben der Europäischen Union ist für die Einzelhandelsstatistik alle fünf Jahre ein neues Basisjahr für die Ermittlung der realen Umsätze und der Messzahlen zu wählen. Ab dem Berichtsmonat Januar 2013 werden daher Daten basierend auf dem Jahr 2010 (anstelle von 2005) dargestellt. Dabei sind früher veröffentlichte Ergebnisse nur eingeschränkt mit den ab Januar 2013 veröffentlichten Ergebnissen vergleichbar.

Begriffsdefinitionen

Umsatz

In den Tabellen wird zum einen die Entwicklung der nominalen, nicht inflationsbereinigten Umsätze, sowie zum anderen die Entwicklung der realen, um die Preisentwicklung seit dem Basisjahr bereinigten Umsätze dargestellt.

1) Vgl. www.destatis.de/DE/Publikationen/Qualitaetsberichte/BinnenhandeGast-gewerbeTourismus/Handelmonat.pdf

2) Vgl. www.destatis.de/DE/Publikationen/Verzeichnis/KlassifikationWZ08_3100100089004.pdf

3) Vgl. <https://webshop.it.nrw.de/ssearch.php?kategorie=2200>

Beschäftigte

Als Beschäftigte gelten alle im Unternehmen tätigen Personen. Dazu gehören z. B. Personen, die in einem Arbeitsverhältnis zum Unternehmen stehen, tätige Inhaber/-innen, unbezahlt mithelfende Familienangehörige. Auch vorübergehend Abwesende (z. B. wegen Krankheit, Urlaub oder Mutterschutz) sind einbezogen. Bei Vollzeitbeschäftigten entspricht die durchschnittliche Arbeitszeit der orts-, branchen- oder betriebsüblichen Wochenarbeitszeit. Bei Teilzeitbeschäftigten (einschließlich der geringfügig Beschäftigten) ist die durchschnittliche Arbeitszeit kürzer als die orts-, branchen- oder betriebsübliche Wochenarbeitszeit.

Veränderungsrate

Die Veränderungsrate des Umsatzes zu einem WZ-Bereich gibt an, um wie viel Prozent des Umsatzes der Vorperiode sich der Umsatz des Berichtszeitraums verändert hat. Veränderungsraten für Beschäftigtenzahlen werden analog ermittelt.

Messzahl

Die Messzahl des Umsatzes / der Beschäftigtenzahl zu einem WZ-Bereich gibt das Verhältnis des Umsatzes / der Beschäftigtenzahl im Berichtszeitraum zu dem arithmetischen Mittel der zwölf Monate des Basisjahres in diesem WZ-Bereich an.

Veröffentlichungen zum Einzelhandel

Zu Umsätzen und Beschäftigtenzahlen des Einzelhandels (ohne Handel mit Kraftfahrzeugen) in NRW erscheinen bei IT.NRW folgende Veröffentlichungen:

Monatliche Pressemitteilung

Veränderungsraten in den wichtigsten Wirtschaftszweig-Positionen zum aktuellen Berichtsmonat:

www.it.nrw.de/presse/index.html

Monatlicher Statistischer Bericht

Veränderungsraten und Messzahlen in allen relevanten Wirtschaftszweig-Positionen zum aktuellen Berichtsmonat sowie kumulierte Angaben und Vorperiodenvergleiche:

<https://webshop.it.nrw.de/ssearch.php?kategorie=2200&prefix=G11>

Eckdaten zum nordrhein-westfälischen Einzelhandel

Jahres-Messzahlen zu ausgewählten Wirtschaftszweig-Positionen für die letzten zwei dem laufenden Berichtsjahr vorausgehenden Jahre:

www.it.nrw.de/statistik/l/daten/eckdaten/r521einzelhandel.html

Jahrbuch

Zentrale Ergebnisse der jährlichen Strukturhebung und der monatlichen Konjunkturerhebung im Einzelhandel (ohne Handel mit Kraftfahrzeugen):

<https://webshop.it.nrw.de/qsearch.php?keyword=Z02>

Zeichenerklärung

(nach DIN 55 301)

- 0 weniger als die Hälfte von 1 in der letzten besetzten Stelle, jedoch mehr als nichts
- nichts vorhanden (genau null)
- . Zahlenwert unbekannt oder geheim zu halten
- () Aussagewert eingeschränkt, da keine ausreichende Repräsentation in der Stichprobe

Sondersummen

Sondersummen entsprechen nur Teilen von Wirtschaftsgruppen oder sind wirtschaftsgruppenübergreifend. Nachfolgend wird der Bezug zur Wirtschaftszweigklassifikation (WZ 2008) hergestellt und die einfließenden Wirtschaftsunterklassen benannt:

- 47 - 02 „Einzelhandel ohne Handel an Tankstellen“ umfasst den Einzelhandel gesamt (47.) ohne Tankstellen (47.3).
- 471 - 01 „Einzelhandel in Verkaufsräumen“ umfasst den Einzelhandel mit
- Waren verschiedener Art (47.1),
 - Nahrungs- und Genussmitteln, Getränken und Tabakwaren (47.2),
 - Motorenkraftstoffen (= Tankstellen – 47.3),
 - Geräten der Informations- und Kommunikationstechnik (47.4),
 - Haushaltsgeräten, Textilien, Heimwerker- und Einrichtungsbedarf (47.5),
 - Verlagsprodukten, Sportausrüstungen und Spielwaren (46.6),
 - sonstigen Gütern (47.7).
- 4711 - 02 „Einzelhandel mit Lebensmitteln“ umfasst den Einzelhandel mit
- Waren verschiedener Art, Hauptrichtung Nahrungs- und Genussmittel (47.11),
 - Getränken und Tabakwaren (47.2),
 - Nahrungs- und Genussmitteln, Getränken und Tabakwaren an Verkaufsständen und auf Märkten (47.81.0).
- 4719 - 02 „Einzelhandel mit Nicht-Lebensmitteln“ umfasst den Einzelhandel mit
- Waren verschiedener Art (47.19),
 - Motorenkraftstoffen (= Tankstellen, 47.3),
 - Geräten der Informations- und Kommunikationstechnik in Verkaufsräumen (47.4),
 - Haushaltsgeräten, Textilien, Heimwerker- und Einrichtungsbedarf (47.5),
 - Verlagsprodukten, Sportausrüstungen und Spielwaren (46.6),
 - sonstigen Gütern (47.7).
- 4741 - 01 „Einzelhandel mit Büchern, Schreibwaren, Bürobedarf“ umfasst den Einzelhandel mit:
- Datenverarbeitungsgeräten, peripheren Geräten und Software (47.41),
 - Telekommunikationsgeräten (47.42),
 - Vorhängen, Teppichen, Fußbodenbelägen und Tapeten (47.53),
 - Büchern (47.61),
 - Zeitschriften, Zeitungen, Schreibwaren und Bürobedarf (47.62),
 - Fahrrädern, Sport- und Campingartikeln (47.64),
 - Spielwaren (47.65),
 - Blumen, Pflanzen, Sämereien, Düngemitteln, zoologischem Bedarf und lebenden Tieren (47.76),
 - Uhren und Schmuck (47.77) sowie den sonstigen Einzelhandel in Verkaufsräumen ohne Antiquitäten und Gebrauchtwaren (47.78).
- 4743 - 01 „Einzelhandel mit Einrichtungsgegenständen, Haushaltsgeräten und Baubedarf“ umfasst den Einzelhandel mit:
- Geräten der Unterhaltungselektronik (47.43),
 - Metallwaren, Anstrichmitteln, Bau- und Heimwerkerbedarf (47.52),
 - elektrischen Haushaltsgeräten (47.54),
 - Möbeln, Einrichtungsgegenständen und sonstigem Hausrat (47.59),
 - bespielten Ton- und Bildträgern (47.63).
- 4751-01 „Einzelhandel mit Textilien, Bekleidung und Schuhen“ umfasst den Einzelhandel mit:
- Textilien (47.51),
 - Bekleidung (47.71) und -Schuhen (47.72.1).
- 4773-01 „Apotheken und Einzelhandel mit medizinischen, orthopädischen und kosmetischen Artikeln“ umfasst den Einzelhandel:
- der Apotheken (47.73),
 - mit medizinischen und orthopädischen Artikeln (47.74),
 - mit kosmetischen Erzeugnissen und Körperpflegemitteln (47.75).

1. Umsatzentwicklung im Einzelhandel nach Wirtschaftszweigen (Messzahlen 2010 = 100)

Nummer der Klassifikation ¹⁾ — Sonder-summe ²⁾	Wirtschaftszweig	Umsatz							
		März 2014	März 2013	Februar 2014	Jan. – Mrz. 2014	März 2014	März 2013	Februar 2014	Jan. – Mrz. 2014
		in jeweiligen Preisen				in Preisen des Jahres 2010			
47	Einzelhandel (ohne Handel mit Kfz)	106,0	106,1	94,4	100,2	100,0	100,9	89,6	95,1
47.1	Einzelhandel mit Waren verschiedener Art (in Verkaufsräumen)	108,0	109,0	97,3	102,4	99,2	101,9	89,4	94,1
	Einzelhandel mit								
47.11	Waren verschiedener Art, Hauptrichtung Nahrungs- und Genussmittel, Getränke und Tabakwaren	111,9	112,9	101,3	106,0	102,4	105,3	92,7	97,0
47.19	Waren verschiedener Art	72,4	73,8	60,8	69,8	69,6	71,4	59,2	67,8
47.2	Einzelhandel mit Nahrungs- und Genussmitteln, Getränken und Tabakwaren (in Verkaufsräumen)	107,6	108,1	99,8	102,3	97,6	99,7	90,4	92,7
	Einzelhandel mit								
47.22	Fleisch und Fleischwaren	110,7	118,1	103,1	106,3	97,4	104,3	90,4	93,3
47.24	Back- und Süßwaren	118,0	115,2	110,0	112,1	107,3	106,1	100,0	102,0
47.25	Getränken	95,7	97,4	90,9	91,0	88,8	92,3	84,7	84,6
47.26	Tabakwaren	93,6	92,6	88,8	92,4	83,2	85,8	79,2	82,3
47.3	Einzelhandel mit Motorenkraftstoffen (Tankstellen)	103,6	104,9	94,3	100,0	95,0	94,4	86,4	91,8
47.4	Einzelhandel mit Geräten der Informations- und Kommunikationstechnik (in Verkaufsräumen)	82,0	92,7	82,4	87,1	104,5	111,4	103,8	110,1
47.5	Einzelhandel mit sonstigen Haushaltsgeräten, Textilien, Heimwerker- und Einrichtungsbedarf (in Verkaufsräumen)	110,7	106,8	94,8	99,7	107,4	104,5	92,7	97,2
	Einzelhandel mit								
47.52	Metallwaren, Anstrichmitteln, Bau- und Heimwerkerbedarf	108,9	95,6	79,8	88,8	102,5	91,0	75,5	83,9
47.54	elektrischen Haushaltsgeräten	104,6	115,1	107,5	105,2	113,1	121,8	116,1	113,5
47.59	Möbeln, Einrichtungsgegenständen und sonstigem Hausrat	114,9	114,4	103,7	107,2	111,3	111,8	100,8	104,1
47.6	Einzelhandel mit Verlagsprodukten, Sportausrüstungen und Spielwaren (in Verkaufsräumen)	94,8	96,0	81,6	89,2	89,4	92,2	77,2	84,2
	Einzelhandel mit								
47.61	Büchern	66,2	76,1	63,8	74,1	62,3	74,8	59,8	69,5
47.62	Zeitschriften, Zeitungen, Schreibwaren und Bürobbedarf	96,1	101,5	97,5	99,5	88,8	96,0	89,8	91,8
47.64	Fahrrädern, Sport- und Campingartikeln	111,5	103,8	83,3	92,6	104,9	99,0	78,7	87,4

1) gem. Klassifikation der Wirtschaftszweige, Ausgabe 2008 – 2) gem. Sondersummen-Definition auf Seite 6

Noch: 1. Umsatzentwicklung im Einzelhandel nach Wirtschaftszweigen
(Messzahlen 2010 = 100)

Nummer der Klassifikation ¹⁾ — Sonder-summe ²⁾	Wirtschaftszweig	Umsatz							
		März 2014	März 2013	Februar 2014	Jan. – Mrz. 2014	März 2014	März 2013	Februar 2014	Jan. – Mrz. 2014
		in jeweiligen Preisen				in Preisen des Jahres 2010			
47.7	Einzelhandel mit sonstigen Gütern (in Verkaufsräumen)	103,9	101,7	91,4	97,7	97,5	96,1	87,3	93,2
	Einzelhandel mit								
47.71	Bekleidung	87,1	85,9	71,8	80,7	80,5	80,1	69,6	77,8
47.72	Schuhen und Lederwaren	148,7	135,5	108,9	122,5	139,4	127,6	106,9	118,3
47.73	Apotheken	104,1	102,3	103,3	105,5	97,2	97,9	96,9	98,9
47.74	medizinischen und orthopädischen Artikeln	121,5	112,1	109,4	114,2	119,5	110,9	108,5	113,0
47.76	Blumen, Pflanzen, Sämereien, Düngemitteln, zoologischen Bedarf und lebenden Tieren	117,2	103,8	89,7	95,5	108,8	98,2	83,1	88,8
47.77	mit Uhren und Schmuck	101,8	111,9	99,7	100,3	84,6	92,5	82,9	83,5
47.78	Sonstiger Einzelhandel in Verkaufsräumen (ohne Antiquitäten und Gebrauchtwaren)	114,0	118,5	96,2	106,9	107,0	107,6	90,2	100,4
47.8	Einzelhandel an Verkaufsständen und auf Märkten	110,5	108,3	99,5	104,8	100,1	99,6	90,5	95,3
47.9	Einzelhandel, nicht in Verkaufsräumen, an Verkaufsständen oder auf Märkten	120,5	122,2	99,6	112,8	113,4	111,7	94,0	106,9
47.91	Versand- und Internet-Einzelhandel	123,8	114,7	99,0	116,4	122,6	113,3	99,5	116,8
47.99	Sonstiger Einzelhandel, nicht in Verkaufsräumen, an Verkaufsständen oder auf Märkten	116,3	132,5	100,7	108,2	100,9	109,2	86,5	93,3
	Sondersummen:								
47 - 02	Einzelhandel (ohne Tankstellen)	106,1	106,2	94,4	100,2	100,2	101,1	89,8	95,2
471 - 01	Einzelhandel in Verkaufsräumen	105,3	105,3	94,1	99,5	99,3	100,3	89,4	94,5
4711 - 02	Einzelhandel mit Lebensmitteln	111,5	112,4	101,1	105,6	102,0	104,8	92,5	96,6
4719 - 02	Einzelhandel mit Nicht-Lebensmitteln	102,1	101,6	89,6	96,2	98,6	98,1	87,6	94,0
4741 - 01	Einzelhandel mit Büchern, Schreibwaren, Bürobedarf	102,5	103,4	89,5	95,9	102,4	101,6	89,9	96,3
4743 - 01	Einzelhandel mit Einrichtungsgegenständen, Haushaltsgeräten, Baubedarf	104,2	104,1	91,4	96,6	105,0	105,4	93,1	98,3
4751 - 01	Einzelhandel mit Textilien, Bekleidung, Schuhen	98,9	95,5	79,4	89,1	91,7	89,3	77,1	85,8
4773 - 01	Apotheken; Einzelhandel mit medizinischen, orthopädischen und kosmetischen Artikeln	105,1	103,1	101,3	104,2	100,2	100,0	96,9	99,6

1) gem. Klassifikation der Wirtschaftszweige, Ausgabe 2008 – 2) gem. Sondersummen-Definition auf Seite 6

2. Umsatzentwicklung im Einzelhandel nach Wirtschaftszweigen

(Veränderungsraten in %)

Nummer der Klassifikation ¹⁾ — Sonder-summe ²⁾	Wirtschaftszweig	Veränderung				
		März 2014		Jan. – Mrz. 2014	März 2014	Jan. – Mrz. 2014
		gegenüber				
		März 2013	Februar 2014	Jan. – Mrz. 2013	März 2013	Jan. – Mrz. 2013
		in jeweiligen Preisen			in Preisen des Jahres 2010	
47	Einzelhandel (ohne Handel mit Kfz)	–0,1	+12,3	+2,2	–0,8	+1,2
47.1	Einzelhandel mit Waren verschiedener Art (in Verkaufsräumen)	–0,9	+11,0	+3,1	–2,7	+0,9
	Einzelhandel mit					
47.11	Waren verschiedener Art, Hauptrichtung Nahrungs- und Genussmittel, Getränke und Tabakwaren	–0,8	+10,5	+3,4	–2,7	+1,1
47.19	Waren verschiedener Art	–1,9	+19,1	–1,3	–2,5	–2,0
47.2	Einzelhandel mit Nahrungs- und Genussmitteln, Getränken und Tabakwaren (in Verkaufsräumen)	–0,5	+7,9	+2,4	–2,1	+0,3
	Einzelhandel mit					
47.22	Fleisch und Fleischwaren	–6,3	+7,4	+0	–6,6	–0,8
47.24	Back- und Süßwaren	+2,5	+7,3	+5,9	+1,2	+4,4
47.25	Getränken	–1,8	+5,2	+1,1	–3,8	–0,9
47.26	Tabakwaren	+1,1	+5,3	+3,8	–3,1	–0,4
47.3	Einzelhandel mit Motorenkraftstoffen (Tankstellen)	–1,2	+9,8	–0,9	+0,6	+2,2
47.4	Einzelhandel mit Geräten der Informations- und Kommunikationstechnik (in Verkaufsräumen)	–11,5	–0,4	–5,3	–6,1	–0,9
47.5	Einzelhandel mit sonstigen Haushaltsgeräten, Textilien, Heimwerker- und Einrichtungsbedarf (in Verkaufsräumen)	+3,7	+16,8	+2,8	+2,8	+2,3
	Einzelhandel mit					
47.52	Metallwaren, Anstrichmitteln, Bau- und Heimwerkerbedarf	+13,9	+36,5	+7,4	+12,7	+6,4
47.54	elektrischen Haushaltsgeräten	–9,1	–2,7	+1,2	–7,1	+3,1
47.59	Möbeln, Einrichtungsgegenständen und sonstigem Hausrat	+0,4	+10,7	+0,3	–0,5	–0,5
47.6	Einzelhandel mit Verlagsprodukten, Sportausrüstungen und Spielwaren (in Verkaufsräumen)	–1,3	+16,1	+2,1	–3,0	–0,1
	Einzelhandel mit					
47.61	Büchern	–13,1	+3,7	–4,9	–16,8	–9,1
47.62	Zeitschriften, Zeitungen, Schreibwaren und Bürobedarf	–5,4	–1,4	–1,2	–7,5	–4,1
47.64	Fahrrädern, Sport- und Campingartikeln	+7,4	+33,9	+7,5	+6,0	+5,7

1) gem. Klassifikation der Wirtschaftszweige, Ausgabe 2008 – 2) gem. Sondersummen-Definition auf Seite 6

Noch: 2. Umsatzentwicklung im Einzelhandel nach Wirtschaftszweigen
(Veränderungsraten in %)

Nummer der Klassifikation ¹⁾ — Sonder-summe ²⁾	Wirtschaftszweig	Veränderung				
		März 2014		Jan. – Mrz. 2014	März 2014	Jan. – Mrz. 2014
		gegenüber				
		März 2013	Februar 2014	Jan. – Mrz. 2013	März 2013	Jan. – Mrz. 2013
		in jeweiligen Preisen			in Preisen des Jahres 2010	
47.7	Einzelhandel mit sonstigen Gütern (in Verkaufsräumen)	+2,2	+13,6	+2,9	+1,4	+2,0
	Einzelhandel mit					
47.71	Bekleidung	+1,5	+21,3	+3,5	+0,5	+2,1
47.72	Schuhen und Lederwaren	+9,8	+36,5	+5,6	+9,2	+4,4
47.73	Apotheken	+1,7	+0,7	+2,6	–0,8	+0,3
47.74	medizinischen und orthopädischen Artikeln	+8,4	+11,1	+6,4	+7,8	+6,3
47.76	Blumen, Pflanzen, Sämereien, Düngemitteln, zoologischen Bedarf und lebenden Tieren	+12,9	+30,6	+9,7	+10,8	+7,7
47.77	mit Uhren und Schmuck	–9,1	+2,0	–0,9	–8,5	–1,1
47.78	Sonstiger Einzelhandel in Verkaufsräumen (ohne Antiquitäten und Gebrauchtwaren)	–3,8	+18,5	–3,8	–0,6	–0,6
47.8	Einzelhandel an Verkaufsständen und auf Märkten	+2,1	+11,0	+10,0	+0,5	+7,7
47.9	Einzelhandel, nicht in Verkaufsräumen, an Verkaufsständen oder auf Märkten	–1,4	+20,9	–1,7	+1,6	+0,8
47.91	Versand- und Internet-Einzelhandel	+7,9	+25,0	+5,3	+8,2	+5,1
47.99	Sonstiger Einzelhandel, nicht in Verkaufsräumen, an Verkaufsständen oder auf Märkten	–12,2	+15,5	–10,2	–7,6	–5,5
	Sondersummen:					
47 - 02	Einzelhandel (ohne Tankstellen)	+0	+12,4	+2,3	–0,9	+1,2
471 - 01	Einzelhandel in Verkaufsräumen	+0	+11,9	+2,4	–1,0	+1,3
4711 - 02	Einzelhandel mit Lebensmitteln	–0,8	+10,3	+3,4	–2,6	+1,1
4719 - 02	Einzelhandel mit Nicht-Lebensmitteln	+0,5	+14,0	+1,2	+0,5	+1,4
4741 - 01	Einzelhandel mit Büchern, Schreibwaren, Bürobedarf	–0,9	+14,5	+0,4	+0,8	+1,6
4743 - 01	Einzelhandel mit Einrichtungsgegenständen, Haushaltsgeräten, Baubedarf	+0,1	+14,0	+0,7	–0,3	+0,8
4751 - 01	Einzelhandel mit Textilien, Bekleidung, Schuhen	+3,5	+24,6	+4,1	+2,7	+2,9
4773 - 01	Apotheken; Einzelhandel mit medizinischen, orthopädischen und kosmetischen Artikeln	+2,0	+3,8	+3,6	+0,3	+2,1

1) gem. Klassifikation der Wirtschaftszweige, Ausgabe 2008 – 2) gem. Sondersummen-Definition auf Seite 6

3. Entwicklung der Beschäftigtenzahl im Einzelhandel nach Wirtschaftszweigen
(Messzahlen und Veränderungsraten)

Nummer der Klassifikation ¹⁾ — Sonder-summe ²⁾	Wirtschaftszweig	Beschäftigte				
		insgesamt	Vollbeschäftigte	Teilzeitbeschäftigte	insgesamt	
		März 2014			Veränderung März 2014 gegenüber	
		2010 = 100			März 2013	Februar 2014
					%	
47	Einzelhandel (ohne Handel mit Kfz)	103,4	102,6	104,0	+1,7	+0,2
47.1	Einzelhandel mit Waren verschiedener Art (in Verkaufsräumen)	103,0	101,9	103,6	+1,6	-0,3
47.11	Einzelhandel mit Waren verschiedener Art, Hauptrichtung Nahrungs- und Genussmittel, Getränke und Tabakwaren	105,8	106,7	105,4	+2,0	-0,3
47.19	Waren verschiedener Art	84,6	83,9	85,7	-1,6	-0,3
47.2	Einzelhandel mit Nahrungs- und Genussmitteln, Getränken und Tabakwaren (in Verkaufsräumen)	108,6	108,5	108,6	+4,0	+1,7
47.22	Einzelhandel mit Fleisch und Fleischwaren	105,5	95,8	111,8	+0,8	+1,2
47.24	Back- und Süßwaren	110,6	113,2	109,3	+4,3	+2,0
47.25	Getränken	102,5	110,6	98,5	+4,3	-0,3
47.26	Tabakwaren	101,0	105,0	99,0	+3,0	+0,8
47.3	Einzelhandel mit Motorenkraftstoffen (Tankstellen)	94,8	105,4	90,5	-3,2	+0,1
47.4	Einzelhandel mit Geräten der Informations- und Kommunikationstechnik (in Verkaufsräumen)	100,8	100,4	101,1	+4,3	+0,8
47.5	Einzelhandel mit sonstigen Haushaltsgeräten, Textilien, Heimwerker- und Einrichtungsbedarf (in Verkaufsräumen)	98,7	98,2	99,6	-2,5	+0,2
47.52	Einzelhandel mit Metallwaren, Anstrichmitteln, Bau- und Heimwerkerbedarf	92,7	94,9	88,7	-6,5	+0,8
47.54	elektrischen Haushaltsgeräten	96,6	94,5	103,0	+1,4	-0,1
47.59	Möbeln, Einrichtungsgegenständen und sonstigem Hausrat	104,0	103,5	104,8	-0,7	+0
47.6	Einzelhandel mit Verlagsprodukten, Sportausrüstungen und Spielwaren (in Verkaufsräumen)	96,6	98,7	94,6	-1,7	-0,1
47.61	Einzelhandel mit Büchern	89,4	90,5	88,2	-2,5	-0,4
47.62	Zeitschriften, Zeitungen, Schreibwaren und Bürobedarf	96,5	92,3	99,5	-2,1	-0,5
47.64	Fahrrädern, Sport- und Campingartikeln	102,5	105,7	99,3	-1,5	+0,2

1) gem. Klassifikation der Wirtschaftszweige, Ausgabe 2008 – 2) gem. Sondersummen-Definition auf Seite 6

Noch: 3. Entwicklung der Beschäftigtenzahl im Einzelhandel nach Wirtschaftszweigen
(Messzahlen und Veränderungsraten)

Nummer der Klassifi- kation ¹⁾ — Sonder- summe ²⁾	Wirtschaftszweig	Beschäftigte						
		Vollbeschäftigte		Teilzeitbeschäftigte		insgesamt	Voll- beschäftigte	Teilzeit- beschäftigte
		Veränderung März 2014 gegenüber						
		März 2013	Februar 2014	März 2013	Februar 2014	Veränderung Januar – März 2014 gegenüber Januar – März 2013		
		%						
47	Einzelhandel (ohne Handel mit Kfz)	+1,4	+0,2	+1,9	+0,1	+1,5	+1,3	+1,7
47.1	Einzelhandel mit Waren verschiedener Art (in Verkaufsräumen)	+1,3	+0,1	+1,8	−0,5	+1,8	+1,2	+2,0
47.11	Einzelhandel mit Waren verschiedener Art, Hauptrichtung Nahrungs- und Genussmittel, Getränke und Tabakwaren	+1,7	+0	+2,2	−0,4	+2,2	+1,6	+2,4
47.19	Waren verschiedener Art	−0,3	+0,3	−3,1	−1,0	−1,6	−0,7	−2,6
47.2	Einzelhandel mit Nahrungs- und Genuss- mitteln, Getränken und Tabakwaren (in Verkaufsräumen)	+3,2	+1,7	+4,4	+1,8	+3,2	+2,3	+3,7
47.22	Einzelhandel mit Fleisch und Fleischwaren	−4,7	−1,2	+3,9	+2,5	−0,2	−3,1	+1,4
47.24	Back- und Süßwaren	+6,1	+2,5	+3,3	+1,7	+3,2	+3,6	+3,0
47.25	Getränken	+5,5	+0,2	+3,7	−0,6	+3,3	+5,2	+2,2
47.26	Tabakwaren	+5,2	+0	+1,8	+1,2	+3,0	+4,5	+2,1
47.3	Einzelhandel mit Motorenkraftstoffen (Tankstellen)	−1,8	−0,9	−3,9	+0,6	−3,6	−1,8	−4,5
47.4	Einzelhandel mit Geräten der Informations- und Kommunikationstechnik (in Verkaufsräumen)	+3,2	−0,2	+7,6	+3,4	+3,8	+2,8	+6,9
47.5	Einzelhandel mit sonstigen Haushalts- geräten, Textilien, Heimwerker- und Einrichtungsbedarf (in Verkaufsräumen)	−1,7	+0,2	−4,0	+0,1	−3,1	−2,2	−4,6
47.52	Einzelhandel mit Metallwaren, Anstrichmitteln, Bau- und Heimwerkerbedarf	−3,5	+0	−11,6	+2,3	−7,3	−4,2	−12,9
47.54	elektrischen Haushaltsgeräten	−0,1	−0,2	+6,5	+0,1	+0,9	+1,1	+0,2
47.59	Möbeln, Einrichtungsgegenständen und sonstigem Hausrat	+0	+0,5	−1,6	−0,8	−1,0	−0,9	−1,2
47.6	Einzelhandel mit Verlagsprodukten, Sportausrüstungen und Spielwaren (in Verkaufsräumen)	−1,8	+0,1	−1,7	−0,4	−1,8	−1,9	−1,8
47.61	Einzelhandel mit Büchern	+0,9	−0,6	−5,5	−0,2	−2,7	+0,9	−6,0
47.62	Zeitschriften, Zeitungen, Schreibwaren und Bürobedarf	−4,2	−0,2	−0,6	−0,6	−2,2	−3,4	−1,4
47.64	Fahrrädern, Sport- und Campingartikeln	−1,6	+0,7	−1,3	−0,3	−1,4	−2,0	−0,7

1) gem. Klassifikation der Wirtschaftszweige, Ausgabe 2008 – 2) gem. Sondersummen-Definition auf Seite 6

Noch: 3. Entwicklung der Beschäftigtenzahl im Einzelhandel nach Wirtschaftszweigen
(Messzahlen und Veränderungsraten)

Nummer der Klassifikation ¹⁾ — Sonder-summe ²⁾	Wirtschaftszweig	Beschäftigte				
		insgesamt	Vollbeschäftigte	Teilzeitbeschäftigte	insgesamt	
		März 2014			Veränderung März 2014 gegenüber	
		2010 = 100			März 2013	Februar 2014
					%	
47.7	Einzelhandel mit sonstigen Gütern (in Verkaufsräumen)	104,1	100,2	106,7	+3,0	+0,4
	Einzelhandel mit					
47.71	Bekleidung	102,0	99,4	103,3	+2,1	−0,3
47.72	Schuhen und Lederwaren	101,7	100,9	102,0	−1,7	+0,8
47.73	Apotheken	104,5	103,1	105,2	+3,0	+0,9
47.74	medizinischen und orthopädischen Artikeln	105,2	103,2	110,4	+4,4	+0,3
47.76	Blumen, Pflanzen, Sämereien, Düngemitteln, zoologischen Bedarf und lebenden Tieren	99,1	100,2	97,6	+0	−0,4
47.77	mit Uhren und Schmuck	160,6	105,3	163,2	+14,9	+2,8
47.78	Sonstiger Einzelhandel in Verkaufsräumen (ohne Antiquitäten und Gebrauchsgüter)	110,5	101,7	123,7	+3,4	−0,5
47.8	Einzelhandel an Verkaufsständen und auf Märkten	103,3	104,6	102,7	+4,3	+1,2
47.9	Einzelhandel, nicht in Verkaufsräumen, an Verkaufsständen oder auf Märkten	131,9	145,4	113,8	+6,3	−0,5
47.91	Versand- und Internet-Einzelhandel	147,0	169,0	121,1	+8,9	−0,5
47.99	Sonstiger Einzelhandel, nicht in Verkaufsräumen, an Verkaufsständen oder auf Märkten	95,8	98,2	91,5	−2,0	−0,2
	Sondersummen:					
47 - 02	Einzelhandel (ohne Tankstellen)	103,8	102,6	104,7	+1,9	+0,2
471 - 01	Einzelhandel in Verkaufsräumen	102,6	100,9	103,8	+1,5	+0,2
4711 - 02	Einzelhandel mit Lebensmitteln	106,2	107,0	105,9	+2,4	+0,1
4719 - 02	Einzelhandel mit Nicht-Lebensmitteln	101,7	100,8	102,4	+1,2	+0,2
4741 - 01	Einzelhandel mit Büchern, Schreibwaren, Bürobedarf	109,7	101,0	118,8	+3,6	+0,5
4743 - 01	Einzelhandel mit Einrichtungsgegenständen, Haushaltsgeräten, Baubedarf	98,6	98,3	99,0	−2,1	+0,3
4751 - 01	Einzelhandel mit Textilien, Bekleidung, Schuhen	101,5	99,0	102,9	+1,3	−0,2
4773 - 01	Apotheken; Einzelhandel mit medizinischen, orthopädischen und kosmetischen Artikeln	98,9	101,6	97,0	+3,1	+0,9

1) gem. Klassifikation der Wirtschaftszweige, Ausgabe 2008 – 2) gem. Sondersummen-Definition auf Seite 6

Noch: 3. Entwicklung der Beschäftigtenzahl im Einzelhandel nach Wirtschaftszweigen
(Messzahlen und Veränderungsraten)

Nummer der Klassifi- kation ¹⁾ — Sonder- summe ²⁾	Wirtschaftszweig	Beschäftigte						
		Vollbeschäftigte		Teilzeitbeschäftigte		insgesamt	Voll- beschäftigte	Teilzeit- beschäftigte
		Veränderung März 2014 gegenüber						
		März 2013	Februar 2014	März 2013	Februar 2014	Veränderung Januar – März 2014 gegenüber Januar – März 2013		
		%						
47.7	Einzelhandel mit sonstigen Gütern (in Verkaufsräumen)	+1,3	+0,4	+4,1	+0,4	+3,0	+1,5	+3,9
	Einzelhandel mit							
47.71	Bekleidung	+0,3	+0,0	+3,1	−0,5	+1,9	+0,5	+2,5
47.72	Schuhen und Lederwaren	−1,0	+0,6	−2,1	+0,9	−1,3	−0,7	−1,5
47.73	Apotheken	+1,8	+1,4	+3,8	+0,5	+2,3	+0,2	+3,7
47.74	medizinischen und orthopädischen Artikeln	+4,7	+0,1	+3,7	+0,5	+5,2	+6,0	+3,6
47.76	Blumen, Pflanzen, Sämereien, Düngemitteln, zoologischen Bedarf und lebenden Tieren	−1,8	+0,8	+2,1	−1,5	−0,1	−0,4	+0,2
47.77	mit Uhren und Schmuck	−1,3	−1,2	+18,0	+3,4	+14,6	−1,7	+17,8
47.78	Sonstiger Einzelhandel in Verkaufsräumen (ohne Antiquitäten und Gebrauchtwaren)	+2,9	−0,3	+4,0	−0,9	+4,7	+5,1	+4,2
47.8	Einzelhandel an Verkaufsständen und auf Märkten	+5,6	−0,9	+3,8	+2,2	+3,4	+4,8	+2,8
47.9	Einzelhandel, nicht in Verkaufsräumen, an Verkaufsständen oder auf Märkten	+12,9	+0,1	−3,2	−1,3	+6,2	+13,6	−4,1
47.91	Versand- und Internet-Einzelhandel	+17,0	−0,1	−2,1	−1,3	+9,1	+18,1	−2,8
47.99	Sonstiger Einzelhandel, nicht in Verkaufs- räumen, an Verkaufsständen oder auf Märkten	+0,9	+0,5	−7,0	−1,5	−3,0	+0,6	−9,2
	Sondersummen:							
47 - 02	Einzelhandel (ohne Tankstellen)	+1,5	+0,3	+2,2	+0,1	+1,8	+1,4	+2,0
471 - 01	Einzelhandel in Verkaufsräumen	+0,7	+0,2	+2,0	+0,2	+1,4	+0,6	+1,9
4711 - 02	Einzelhandel mit Lebensmitteln	+2,1	+0,3	+2,6	+0	+2,4	+1,8	+2,7
4719 - 02	Einzelhandel mit Nicht-Lebensmitteln	+1,1	+0,2	+1,3	+0,3	+1,0	+1,0	+1,0
4741 - 01	Einzelhandel mit Büchern, Schreibwaren, Bürobedarf	+0,2	+0,1	+6,8	+0,8	+3,4	+0,8	+5,9
4743 - 01	Einzelhandel mit Einrichtungsgegen- ständen, Haushaltsgeräten, Baubedarf	−1,0	+0,1	−4,3	+0,6	−2,5	−1,4	−4,7
4751 - 01	Einzelhandel mit Textilien, Bekleidung, Schuhen	+0	+0	+2,0	−0,3	+1,2	+0,2	+1,7
4773 - 01	Apotheken; Einzelhandel mit medizini- schen, orthopädischen und kosmeti- schen Artikeln	+2,9	+0,9	+3,3	+0,9	+3,1	+2,4	+3,6

1) gem. Klassifikation der Wirtschaftszweige, Ausgabe 2008 – 2) gem. Sondersummen-Definition auf Seite 6

Veröffentlichungen aus den Fachbereichen Handel und Verkehr

Entwicklung von Umsatz und Beschäftigung in nordrhein-westfälischen Unternehmen des Einzelhandels, des Kraftfahrzeughandels, des Großhandels und des Gastgewerbes

Inhalt: Jedes der vier monatlich erscheinenden Hefte enthält die vorläufigen Ergebnisse der Umsatzentwicklung und der Entwicklung der Beschäftigtenzahlen als Messzahlen auf der Basis des Jahres 2010 und als prozentuale Abweichung zum Vormonat und zum Vorjahresmonat. Die Ergebnisse werden in einigen Eckzahlen für die wichtigsten Wirtschaftszweige dargestellt.

Einzelhandel:	Bestell-Nr. G11
Großhandel:	Bestell-Nr. G12
Kraftfahrzeughandel (inkl. Instandhaltung und Reparatur):	Bestell-Nr. G15
Gastgewerbe:	Bestell-Nr. G43

Fachliche Auskünfte zu diesen Veröffentlichungen erteilen Ihnen gerne Sandra Arntzen und Sabine Schmidt unter Telefon-Nr. 0211 9449-3827 bzw. 0211 9449-3826.

Straßenverkehrsunfälle in Nordrhein-Westfalen

Inhalt: Der Monatsbericht enthält Ergebnisse von Straßenverkehrsunfällen und dabei Verunglückten in Nordrhein-Westfalen nach Unfallkategorien, nach Straßen-, Unfallarten, Unfalltypen, nach Tagesdatum, Ortslage, Art der Verkehrsbeteiligung, Unfallursachen und nach Fehlverhalten der Fahrzeugführer sowie die Anzahl der Verunglückten nach der Schwere der Verletzung, Altersgruppen und Geschlecht. Dargestellt werden die monatlichen und die kumulierten Zahlen, die Vorjahresergebnisse und die prozentuale Veränderung gegenüber den Vorjahreszeiträumen. Auf Gemeindeebene sind Ergebnisse nach Ortslage und Unfallkategorien enthalten.

Bestell-Nr. H12

Straßenverkehrsunfälle in Nordrhein-Westfalen

Inhalt: Der Bericht enthält Ergebnisse von Straßenverkehrsunfällen und dabei Verunglückten in Nordrhein-Westfalen nach Unfallkategorien, nach Straßen-, Unfallarten, Unfalltypen, nach Tagesdatum, Ortslage, Art der Verkehrsbeteiligung, Unfallursachen und nach Fehlverhalten der Fahrzeugführer sowie die Anzahl der Verunglückten nach der Schwere der Verletzung, Altersgruppen und Geschlecht. Dargestellt werden die Jahreswerte, die Vorjahresergebnisse und die prozentuale Veränderung gegenüber den Vorjahreszeiträumen. Auf Gemeindeebene sind Ergebnisse nach Ortslage und Unfallkategorien enthalten. Zahlreiche Grafiken und eine Farbkarte runden den Bericht ab.

Bestell-Nr. H13

Fachliche Auskünfte zu diesen Veröffentlichungen erteilen Ihnen gerne Petra Focks und Jörg Möller unter Telefon-Nr. 0211 9449-3820 bzw. 0211 9449-3821.

Binnenschifffahrt in Nordrhein-Westfalen

Inhalt: Der Monatsbericht enthält die Entwicklung des Güterverkehrs auf den nordrhein-westfälischen Binnenwasserstraßen nach Verkehrsbeziehungen und Güterabteilungen. Dargestellt werden die monatlichen Gütermengen in Tonnen bzw. der Containerumschlag für Nordrhein-Westfalen, die Mengen des Vormonats und des Vorjahresmonats sowie die kumulierten Jahresgütermengen im Vergleich zum Vorjahreszeitraum mit der prozentualen Veränderung.

Bestell-Nr. H21

Fachliche Auskünfte zu dieser Veröffentlichung erteilen Ihnen gerne Sandra Arntzen und Sabine Schmidt unter Telefon-Nr. 0211 9449-3827 bzw. 0211 9449-3826.